# Covid-19 - health, ecological, economic, global crisis

# 1.4.2020

By Robert Bibeau. Publisher <http://www.les7duquebec.net>

**THE ORIGINAL ARTICLE IS AVAILABLE IN FIVE LANGUAGES ON THE WEBMAGAZINE:**

<https://les7duquebec.net/archives/253652>

#### ****Society - nature - the coronavirus****

**The “natural-environmental-ecological” sphere is already subsumed in a fully globalized capitalist system, succeeding in changing basic climatic conditions and devastating all the pre-capitalist ecosystems** (feudal, slavery, primitive) that they no longer function as they once did. This is a causal factor, since all these processes of ecological devastation reduce "the type of environmental complexity where the forest disrupts the chains of transmission". In reality, it is wrong to consider these “wild-natural” regions as a “**periphery**” of the capitalist mode of production. Capitalism is already globalized, and is already "totalizing" (globalizing). It no longer has a border or an edge with a non-capitalist natural sphere which exceeds it, and **there is therefore no longer a great chain of economic development in which the “backward” countries would follow those which precede them in their ascent in the value chain, nor of true wilderness capable of being preserved in a sort of immaculate and intact state**. The myth of "return to foster mother earth" has lived. Capital has only a subordinate hinterland, which is itself entirely subsumed in all of the global value chains. The resulting social systems - including everything from the so-called "tribalism, caste and communitarianism" to the revival of fundamentalist religions - are contemporary products and are almost always de facto connected to the global markets for overconsumption and waste.

(FILES) In this file photo taken on June 30, 2017, a juvenile Sunda pangolin feeds on termites at the Singapore Zoo.

The same goes for the resulting biological and ecological systems, since **the "wild-authentic-tribal" areas actually enter this global economy, both in the abstract sense of dependence on the global economic structure and the social superstructure (the exotic and toxic tourism industry) which are linked to it and in the concrete sense of integration into these globalized value chains** .

This complex context creates the conditions necessary for the transformation of “wild” viral strains into global pandemics.

What probably happened in this new city of **Wuhan** at the crossroads of technological, industrial capitalist modernity, the urbanity of skyscrapers - and Chinese peasant feudalism in the process of disintegration-absorption - adjacent sanitized air-conditioned market open slaughterhouses and nearby slums. But the Covid-19 is not the worst of all. “An ideal illustration of the basic principle - and of the global danger - is rather in Ebola. ***Ebola*** virus is a clear case of an existing viral reservoir that is spreading in the human species. Current evidence suggests that its original hosts are several species of bats from West and Central Africa, which act as carriers but are not themselves affected by the virus. The same is not true for other wild mammals, such as primates and cephalopods, which periodically contract the virus and suffer from rapid and fatal outbreaks. The Ebola virus has a particularly aggressive life cycle, beyond the species that make it a reservoir. By contact with any of these wild hosts, humans can also become infected, with devastating results».(1)

<https://les7duquebec.net/archives/253400>

The disease is often presented as if it were a natural disaster, at best random, at worst attributable to the “impure and wild” cultural practices of the backward populations living in the forests. But the timing of these two major epidemics (2013-2016 in West Africa and 2018, as is the case in the DRC) is not a coincidence. Both **occurred precisely when the expansion of primary industries further displaced forest populations and disrupted local ecosystems.**In fact, "every ***Ebola outbreak*** seems linked to changes in land use caused by capital, including since the first epidemic in Nzara, Sudan, in 1976, where a UK-funded factory spun and wove local cotton” (…) “Likewise, the 2013 epidemics in Guinea occurred just after a new government began opening the country to world markets and selling large tracts of land to international agrifood conglomerates. ***The palm oil industry***, known for its role in deforestation and ecological destruction on a global scale, seems to have been particularly responsible, because its monocultures devastate at the same time the robust ecological redundancies which contribute to interrupt the chains of transmission and literally attract bald species -mice that act as a natural reservoir for the virus».(2) <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****The NGO green industry against Aboriginal poachers****

####

At the same time, the sale of large tracts of land to multinational agroforestry companies results in both dispossession of forest dwellers and disruption of their local forms of production and harvesting which depend on the ecosystem. This often leaves the poor in rural areas no other choice than to go deeper into the forest, even though their traditional relationship with this ecosystem has been disrupted. As a result, survival increasingly depends on hunting wild game or harvesting local flora and wood for sale on world markets. These populations then become the suffering of world environmental organizations and the industry of environmental NGOs, who describe them as "poachers" and "illegal loggers" responsible for the deforestation and ecological destruction that pushed them to do this trade. Often the process then takes a much darker turn, as in Guatemala, where paramilitaries from the civil war have been transformed into "green-ecological" security forces, charged with "protecting" the forest from illegal logging by "natives", hunting and drug trafficking who were the the only jobs available to these indigenous inhabitants - driven to such activities precisely because of the brutal repression suffered by these same paramilitaries during the war. This model has since been replicated around the world, encouraged by social media from high-income countries that celebrate the assassination (often photographed) of “native poachers” by mercenaries - paramilitaries - supposedly “green and ecological”. (3). <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****The nature of the bourgeois state****

**This gives us an idea of ​​the nature of the bourgeois state, showing us how it develops innovative techniques of social control and "containment" of crises**, which can be deployed even in conditions where the state apparatus is deficient. Such conditions, on the other hand, offer an even more interesting picture of how the ruling class of a given country might react when generalized crises and apprehended insurgency cause vacancies of power in totalitarian states. The coronavirus crisis has made it possible to observe that the various developed capitalist countries have sided for the second time since the Second World War behind the Chinese challenger and against the hegemonic America. (4)

<https://les7duquebec.net/archives/253280>

In China, as in Western countries (France, Italy, United States), the viral epidemic has been favored in every way by poor coordination between the different levels of government: the insufficiency of local preventive resources and neglect of local officials go against the interests of central government, ineffective reporting mechanisms in hospitals and the extremely poor provision of basic health care are just a few examples. In China, meanwhile, different local governments have returned to normal at different rates, almost completely outside the control of the central state. These do-it-yourself quarantines have caused long-distance city-to-city logistics networks to remain disrupted, since any local government seems capable of simply preventing trains or trucks of goods from crossing its borders. And this basic inability of governments forces them to **treat the virus crisis as if it were a popular insurrection, playing the civil war and repression against an invisible enemy (the virus) and its scapegoat (the people). The same problem now seems to take hold in the United States.**

[**https://les7duquebec.net/archives/253280**](https://les7duquebec.net/archives/253280)

This particular crackdown benefits from its apparently humanitarian character, as the state is able to mobilize more locals to assist in what is, essentially, the noble cause of strangling the spread of the virus by strangling greed and the indifference of the indifferent proletarian (sic). But, as one would expect, these repressive measures always backfire on the proletariat and the population. Counterinsurgency is, after all, a kind of desperate war waged only when more solid forms of political conquest, social appeasement and economic alienation have become ineffective. These costly, ineffective and rear-reactionary actions, betray the profound incapacity of the power responsible for deploying it - whether it be French or British colonial interests, the declining American Empire or the Chinese hegemonic conquest. The result of the repression is almost always a second insurrection, bloodied by the crushing of the first and made even more desperate.

 “But other effects have been less visible, although they are probably much more significant. Many migrant workers, including those who stayed in their city of work for the spring festival or who were able to return before the various confinements were put in place, are now trapped in a dangerous dead end. In Shenzhen, where the vast majority of the population is made up of migrants, locals report that ***the number of homeless people has started to increase.*** But the new people who appear on the streets are not long-term homeless, but rather appear to be literally thrown there with nowhere to go - they always wear relatively beautiful clothes, don't know where sleeping outdoors or where to find food. Several buildings in the city have seen an increase in petty theft, mainly of food delivered to the doors of residents who stay at home for quarantine. Overall, ***workers lose their wages because production has stalled.***The best scenarios during work stoppages are dormant quarantines like the one imposed at the ***Foxconn*** factory from Shenzhen, where new returnees are confined to their neighborhoods for a week or two, receive about a third of their normal salary and are then allowed to return to the production line. Poorer businesses do not have this opportunity, and the attempt by both the Chinese government and the governments of industrialized countries to offer new cheap lines of credit to small businesses is unlikely to be of much benefit in the long run. In some cases, it looks like the virus will simply accelerate preexisting factory relocation trends, as companies like Foxconn are increasing production in Vietnam, India and Mexico to compensate for the slowdown ».(5) <https://les7duquebec.net/archives/253400>  The economic crisis, accelerated by the health crisis, does not change the laws of capitalist development that produced it.

#### ****We are trying to eradicate the pandemic by supporting profits****

In some countries (France, Germany, Canada, Japan, Russia, and some Chinese companies, etc.) the State has provided for the payment of compensation (up to 75% of salary or weeks of paid vacation) to workers who have been forced into unemployment. Without consultation between them, these capitalist governments of East and West take advantage of this systematic fight against the pandemic to refine their policies, programs and economic and social measures to **propagate** (propaganda), to make people **accept** (produce consent, resignation and repentance), **control, suppress** if necessary, and **enlist** the populace under the boot of the militarized totalitarian state, supposedly in total war for the salvation of the fatherland and the planet. The army being called to contribute to the effort of total health war whose intensity must be maintained at the highest level of hysteria in order to justify the immense collective effort whose populace does not yet imagine the Dantesque scale to come, when the time comes to repay the ubiquitous debt, just like after each world war. Yesterday, the soldier on the front was asked to sacrifice his life for the fatherland and for his home. Today, every “globalized” citizen - since the war is now global and total - is asked to sacrifice their freedoms, their income, their free thought, to save the compassionate totalitarian state and traumatized humanity (sic).

However, such a problem quickly presents its limits. During the first weeks of March 2020, millions of workers were forced into unemployment, some with partial compensation, the majority without compensation. By paralyzing their real productive apparatus in this way (let's forget the speculative financial market economy without control over the productive and marketing forces), the G20 states have dried up their sources of income while at the same time these over-indebted states (global debt 1.8 billion billion dollars) adopted emergency plans for a total of 5000 billion dollars of additional

expenditure: 2000 billion USD for the United States already indebted of 22000 billion dollars, 110 billion C $ D for Canada, 1200 billion euro for Germany, etc.

The congruent part of this virtual capital - of this counterfeit money-credit - is intended for the large multinational corporations which forge the globalized economy, which explains why the stock exchanges of the world temporarily rebounded from the abysses where they had lost their way at the beginning of the pandemic. But each of the punters who are hysterically pining now knows full well that this breath of fleeting and illusory air will not last until the end of spring. What will happen to these over-indebted, spending, panicked governments, spending with one hand the money of "Monopoly",

that they print and do not own and reduce with the other hand their sources of income? What will happen to this resigned confinement of hundreds of millions of panicked people who are asked to choose between starving or the flu? Whereas these futile sacrifices were imposed on them, thus pretending the survivors of both.

#### ****The germ of insurrection and revolt****

The risk is great at a time when millions of proletarians, united by capital in an integrated and globalized world economy, as this global pandemic demonstrates, are beginning to think that the real source of the problem is not so much this mystical and mysterious virus easy to eradicate, than the virus of profit and capitalist accumulation. Capitalism certainly constituted the economic and profitable response to the limits of feudalism, but today it represents an obstacle to human evolution, forced to exceed it by a higher mode of production.

**This overlapping economic and social crisis offers important lessons for a time when the destruction caused by endless accumulation has spread both upward in the global climate system and downward into the microbiological substrates of earth life.**A first lesson to remember: **such economic, social, health and ecological crises will only multiply in the future**. As the centuries-old crisis of capitalism takes on a seemingly non-economic character, new epidemics, famines, floods and other "natural" disasters will be used by capital and its political minions to justify the extension of control of the totalitarian state, and the response to these crises will increasingly be an opportunity to test new tools of counterinsurgency. A systemic and coherent proletarian policy must grasp these facts all together. On a theoretical level, this means understanding that the critique of capitalism gets poorer every time it is cut off from science and political economy. But on a practical level, it also implies that the only possible political project today is that which is capable of orienting itself on a defined terrain or a generalized ecological and microbiological disaster, under an economic matrix which has reached the limits of its capacities to produce and distribute goods necessary for life. It is because the capitalist economic matrix has reached its limits and that no palliative reform - reconstruction - is possible that all hopes are allowed for the emancipatory proletarian class.

Robert Bibeau is a journalist, specialist in Marxist political economy and proletarian activist for 40 years. robertbibeau@hotmail.com

Éditeur du webmagazine http://www.les7duquebec.net

Traduction by Claudio Buttinelli. Roma

# Covid-19 - crisi sanitaria - ecologica - economica - globale

# 1.4.2020

Di : Robert Bibeau. Editore <http://www.les7duquebec.net>

**L’ARTICOLO ORIGINALE E’ DISPONIBILE SUL WEBMAGAZINE:**

<https://les7duquebec.net/archives/253652>

#### ****La società – la natura - il coronavirus****

**La sfera "naturale-ambientale-ecologica" è già inclusa in un sistema capitalistico completamente globalizzato, riuscendo a cambiare le condizioni climatiche di base e devastando tutti gli ecosistemi pre-capitalisti** (feudali, schiavitù, primitivi) che non funzionano più come una volta. Questo è un fattore causale, poiché tutti questi processi di devastazione ecologica riducono "il tipo di complessità ambientale in cui la foresta interrompe le catene di trasmissione". In realtà, è sbagliato considerare queste regioni "selvagge-naturali" come una "**periferia**" del modo di produzione capitalistico. Il capitalismo è già globalizzato e sta già "totalizzando" (globalizzando). Non ha più un bordo o un bordo con una sfera naturale non capitalista che lo supera, e **non vi è quindi più una grande catena di sviluppo economico in cui i paesi "arretrati" seguano quelli che li precedono nella loro ascesa nella catena del valore, né di un vero deserto in grado di essere preservato in una sorta di stato immacolato e intatto**. Il mito del "ritorno alla madre adottiva" è vissuto. Il capitale ha solo un entroterra subordinato, che a sua volta è interamente compreso in tutte le catene del valore globali. I sistemi sociali che ne risultano - compreso tutto, dal cosiddetto "tribalismo, casta e comunitarismo", al risveglio delle religioni fondamentaliste - sono prodotti contemporanei e sono quasi sempre di fatto collegati ai mercati globali per il consumo eccessivo e lo spreco.

(FILE) In questa foto d’archivio scattata il 30 giugno 2017, un giovane pangolino della Sunda si nutre di termiti allo zoo di Singapore.

Lo stesso vale per i sistemi biologici ed ecologici che ne risultano, dal momento che le **zone “selvagge-autentiche-tribali” entrano di fatto in questa economia globale, entrambe nel senso astratto della dipendenza dalla struttura economica generale e la sovrastruttura sociale (l'industria del turismo esotico e tossico) che sono collegate ad essa e nel senso concreto dell'integrazione in queste catene del valore globalizzate**.

Questo complesso contesto crea le condizioni necessarie per la trasformazione dei ceppi virali "selvaggi" in pandemie globali. Ciò che probabilmente è accaduto in questa nuova città di **Wuhan** al crocevia della modernità tecnologica, del capitalismo industriale, dell'urbanità dei grattacieli e del feudalesimo contadino cinese nel processo di disintegrazione-assorbimento - adiacente mercato climatizzato igienizzato con macelli aperti e baraccopoli vicine. Ma il Covid-19 non è il peggiore di tutti. “Un'illustrazione ideale del principio di base - e del pericolo globale - è piuttosto in Ebola.

Il virus ***Ebola*** è un chiaro caso di un serbatoio virale esistente che si sta diffondendo nella specie umana. Le prove attuali suggeriscono che i suoi ospiti originali sono diverse specie di pipistrelli provenienti dall'Africa occidentale e centrale, che agiscono come vettori ma non sono essi stessi colpiti dal virus. Lo stesso non vale per altri mammiferi selvatici, come primati e cefalopodi, che contraggono periodicamente il virus e soffrono di focolai rapidi e fatali. Il virus Ebola ha un ciclo di vita particolarmente aggressivo, al di là delle specie che lo rendono un serbatoio. Dal contatto con uno di questi ospiti selvaggi, anche gli esseri umani possono essere infettati, con risultati devastanti.».(1)

<https://les7duquebec.net/archives/253400>

La malattia si presenta spesso come se fosse un disastro naturale, nella migliore delle ipotesi casuale, nel peggiore dei casi attribuibile alle pratiche culturali "impure e selvagge" delle popolazioni arretrate che vivono nelle foreste. Ma i tempi di queste due grandi epidemie (2013-2016 in Africa occidentale e 2018, come nel caso della RDC) non sono una coincidenza. Entrambi **si** sono **verificati proprio quando l'espansione delle industrie primarie ha spostato ulteriormente le popolazioni di foreste e distrutto gli ecosistemi locali.**In effetti, "ogni ***epidemia di Ebola*** sembra legato ai cambiamenti nell'uso del suolo causati dal capitale, anche dalla prima epidemia di Nzara, in Sudan, nel 1976, dove una fabbrica finanziata dal Regno Unito si è trasformata e ha tessuto il cotone locale” (...) “Allo stesso modo, le epidemie del 2013 in Guinea si sono verificate subito dopo che un nuovo governo ha iniziato ad aprire il Paese ai mercati mondiali e a vendere grandi tratti di terra a conglomerati agroalimentari internazionali.  ***L'industria dell'olio di palma***, noto per il suo ruolo nella deforestazione e nella distruzione ecologica su scala globale, sembra essere stato particolarmente responsabile, perché le sue monocolture devastano allo stesso tempo i robusti licenziamenti ecologici che contribuiscono a interrompere le catene di trasmissione e ad attrarre letteralmente specie calve -topi che fungono da serbatoio naturale per il virus».(2) <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****L'industria verde delle ONG contro i bracconieri aborigeni****

Allo stesso tempo, la vendita di grandi appezzamenti di terra a società multinazionali agroforestali comporta sia l'espropriazione degli abitanti delle foreste sia l'interruzione delle loro forme locali di produzione e raccolta che dipendono dall'ecosistema. Ciò spesso lascia ai poveri nelle zone rurali altra scelta se non quella di approfondire la foresta, anche se le loro relazioni tradizionali con questo ecosistema sono state interrotte. Di conseguenza, la sopravvivenza dipende sempre di più dalla caccia alla selvaggina o dalla raccolta di flora e legno locali da vendere sui mercati mondiali. Queste popolazioni diventano quindi la sofferenza delle organizzazioni ambientaliste mondiali e del settore delle ONG ambientaliste, che li descrivono come "bracconieri" e "disboscatori illegali" responsabili della deforestazione e della distruzione ecologica che li hanno spinti a fare questo commercio. Spesso il processo prende una svolta molto più scura, come in Guatemala, dove i paramilitari della guerra civile sono stati trasformati in forze di sicurezza "ecologiche", accusate di "proteggere" la foresta dal disboscamento illegale da parte di "nativi", della caccia e del traffico di droga che erano gli unici posti di lavoro disponibili per questi abitanti indigeni - spinti a tali attività proprio a causa della brutale repressione subita da questi stessi paramilitari durante la guerra. Da allora questo modello è stato replicato in tutto il mondo, incoraggiato dai social media di paesi ad alto reddito che celebrano l'assassinio (spesso fotografato) di "bracconieri nativi" da parte di mercenari - paramilitari – cosiddetti "verdi ed ecologici". (3). <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****La natura dello stato borghese****

**Questo ci dà un'idea della natura dello stato borghese, mostrandoci come sviluppa tecniche innovative di controllo sociale e di "contenimento" delle crisi**, che possono essere dispiegate anche in condizioni in cui l'apparato statale è carente. Tali condizioni, d'altra parte, offrono un quadro ancora più interessante di come la classe dominante di un determinato paese potrebbe reagire quando le crisi generalizzate e una insurrezione arrestata causano posti vacanti di potere negli stati totalitari. La crisi del coronavirus ha permesso di osservare che i vari paesi capitalisti sviluppati si sono schierati per la seconda volta dalla seconda guerra mondiale dietro lo sfidante cinese e contro l'America egemonica. (4)

<https://les7duquebec.net/archives/253280>

In Cina, come nei paesi occidentali (Francia, Italia, Stati Uniti), l'epidemia virale è stata favorita in tutti i modi da uno scarso coordinamento tra i diversi livelli di governo: l'insufficienza delle risorse preventive locali e la negligenza dei funzionari locali vanno contro gli interessi del governo centrale, i meccanismi di segnalazione inefficaci negli ospedali e la fornitura estremamente scarsa di assistenza sanitaria di base sono solo alcuni esempi. In Cina, nel frattempo, i diversi governi locali sono tornati alla normalità a ritmi diversi, quasi completamente al di fuori del controllo dello stato centrale. Queste quarantene fai-da-te hanno causato l'interruzione delle reti logistiche interurbane da città a città, poiché qualsiasi governo locale sembra semplicemente in grado di impedire che treni o camion di merci attraversino i suoi confini. E questa incapacità fondamentale dei governi li costringe a **trattare la crisi del virus come se fosse un'insurrezione popolare, giocando la guerra civile e la repressione contro un nemico invisibile (il virus) e il suo capro espiatorio (il popolo). Lo stesso problema ora sembra prendere piede negli Stati Uniti.**[**https://les7duquebec.net/archives/253280**](https://les7duquebec.net/archives/253280)

Questo particolare giro di vite beneficia del suo carattere apparentemente umanitario, in quanto lo stato è in grado di mobilitare più gente del posto per aiutare in quella che è, essenzialmente, la nobile causa di strangolare la diffusione del virus strangolando l'avidità e l'indifferenza dell'indifferente proletario (sic).

Ma, come ci si aspetterebbe, queste misure repressive si ritorcono sempre contro il proletariato e la popolazione. Dopo tutto, la controinsurrezione è una specie di guerra disperata condotta solo quando forme più solide di conquista politica, pacificazione sociale e alienazione economica sono diventate inefficaci. Queste azioni costose, inefficaci e retro-reazionarie, tradiscono la profonda incapacità del potere responsabile di dispiegarle - che si tratti di interessi coloniali francesi o britannici, del declino dell'impero americano o della conquista egemonica cinese. Il risultato della repressione è quasi sempre una seconda insurrezione, insanguinata dalla schiacciamento della prima e resa ancora più disperata.

 “Ma altri effetti sono stati meno visibili, anche se probabilmente sono molto più significativi. Molti lavoratori migranti, compresi quelli che sono rimasti nella loro città di lavoro per la festa di primavera o che sono stati in grado di tornare prima che i vari isolamenti fossero messi in atto, sono ora intrappolati in un pericoloso vicolo cieco. A Shenzhen, dove la stragrande maggioranza della popolazione è composta da migranti, i locali segnalano che ***il numero di senzatetto ha iniziato ad aumentare.***Ma le nuove persone che appaiono per strada non sono senzatetto a lungo termine, ma sembrano letteralmente gettate lì senza un posto dove andare - indossano sempre abiti relativamente belli, non sanno dove dormire all'aperto o dove trovare cibo. Diversi edifici della città hanno visto un aumento del piccolo furto, principalmente di cibo consegnato alle porte dei residenti che rimangono a casa per la quarantena. Complessivamente, i ***lavoratori perdono i loro salari perché la produzione si è fermata.***Gli scenari migliori durante le interruzioni del lavoro sono le quarantene dormienti come quella imposta nella fabbrica ***Foxconn*** di Shenzhen, dove i nuovi rimpatriati sono confinati nei loro quartieri per una settimana o due, ricevono circa un terzo del loro stipendio normale e quindi possono tornare alla linea di produzione. Le imprese più povere non hanno questa opportunità e è improbabile che il tentativo da parte del governo cinese e dei governi dei paesi industrializzati di offrire nuove linee di credito a basso costo alle piccole imprese possa essere di grande beneficio nel lungo periodo. In alcuni casi, sembra che il virus acceleri semplicemente le tendenze preesistenti di trasferimento delle fabbriche, poiché aziende come Foxconn stanno aumentando la produzione in Vietnam, India e Messico per compensare il rallentamento».(5) <https://les7duquebec.net/archives/253400>  La crisi economica, accelerata dalla crisi sanitaria, non cambia le leggi dello sviluppo capitalista che l'ha prodotta.

#### ****Stiamo cercando di sradicare la pandemia sostenendo i profitti****

In alcuni paesi (Francia, Germania, Canada, Giappone, Russia e alcune società cinesi, ecc.) Lo Stato ha previsto il pagamento di un indennizzo (fino al 75% dello stipendio o settimane di ferie pagate) ai lavoratori messi in disoccupazione forzata. Senza consultazione tra di loro, questi governi capitalisti dell'Est e dell'Ovest sfruttano questa lotta sistematica contro la pandemia per affinare le loro politiche, i programmi e le misure economiche e sociali per **propagarsi** (propaganda), per far **accettare** (produrre consenso, dimissioni e pentimento), **controllare, sopprimere** se necessario ed **arruolare** la popolazione sotto lo stivale dello stato totalitario militarizzato, presumibilmente in guerra totale per la salvezza della patria e del pianeta. L'esercito viene chiamato a contribuire allo sforzo di una guerra di salute totale la cui intensità deve essere mantenuta al più alto livello di isteria al fine di giustificare l'immenso sforzo collettivo la cui popolazione non immagina ancora la scala dantesca da venire, quando arriva il momento di ripagare l'onnipresente debito, proprio come dopo ogni guerra mondiale. Ieri al soldato al fronte si chiedeva di sacrificare la sua vita per la patria e per la sua casa. Oggi ad ogni cittadino “globalizzato” - poiché la guerra è ora globale e totale - viene chiesto di sacrificare le proprie libertà, le proprie entrate, il proprio pensiero libero, per salvare lo stato totalitario compassionevole e l'umanità traumatizzata (sic).

Tuttavia, una tale problematica presenta rapidamente i suoi limiti. Durante le prime settimane di marzo 2020, milioni di lavoratori sono stati costretti alla disoccupazione, alcuni con indennità parziale, la maggioranza senza indennità. Paralizzando il loro apparato produttivo reale in questo modo (dimentichiamo l'economia speculativa del mercato finanziario senza controllo sulle forze produttive e di marketing), gli stati del G20 hanno prosciugato le loro fonti di reddito mentre allo stesso tempo questi stati sovraindebitati (debito globale di 1,8 miliardi di dollari) hanno adottato piani di emergenza per un totale di 5000 miliardi di dollari di spese aggiuntive: 2000 miliardi di dollari per gli Stati Uniti già indebitati per 22000 miliardi di dollari, 110 miliardi di dollari C $ D per il Canada, 1200 miliardi di euro per la Germania, etc.

La parte congrua di questo capitale virtuale - di questo credito monetario contraffatto - è destinata alle grandi multinazionali che forgiano l'economia globalizzata, il che spiega perché le borse del mondo sono temporaneamente rimbalzate dagli abissi in cui si erano persi all'inizio della pandemia. Ma ciascuno degli scommettitori che si agitano istericamente ora sa perfettamente che questa boccata di aria effimera e illusoria non durerà fino alla fine della primavera. Cosa accadrà a questi governi indebitati, spendacciano, in preda al panico, spendendo con una mano i soldi di "Monopoli", che stampano e non possiedono e riducono con l'altra mano le loro fonti di reddito? Che cosa accadrà a questo isolamento forzato di centinaia di milioni di persone in preda al panico a cui viene chiesto di scegliere tra morire di fame o di influenza? Considerando che questi inutili sacrifici sono stati loro imposti, inutile addurre come pretesto i due scampati.

#### ****Il germe dell'insurrezione e della rivolta****

Il rischio è grande in un momento in cui milioni di proletari, uniti dal capitale in un'economia mondiale integrata e globalizzata, come dimostra questa pandemia globale, iniziano a pensare che la vera fonte del problema non sia tanto questo virus. mistico e misterioso facile da sradicare, rispetto al virus del profitto e dell'accumulazione capitalista. Il capitalismo ha certamente costituito la risposta economica e redditizia ai limiti del feudalesimo, ma oggi rappresenta un ostacolo all'evoluzione umana, costretto a superarlo con un modo di produzione più elevato.

**Questa sovrapposizione di crisi economica e sociale offre importanti lezioni per un'era in cui la distruzione causata da un accumulo senza fine si è diffusa sia verso l'alto nel sistema climatico globale sia verso il basso nei substrati microbiologici della vita terrena.**Una prima lezione da ricordare: **tali crisi economiche, sociali, sanitarie ed ecologiche non faranno che moltiplicarsi solo in futuro**. Mentre la secolare crisi del capitalismo assume un aspetto apparentemente non economico, nuove epidemie, carestie, inondazioni e altri disastri "naturali" saranno utilizzati dal capitale e dai suoi servitori politici per giustificare l'estensione del controllo dello stato totalitario, e la risposta a queste crisi sarà sempre più un'opportunità per testare nuovi strumenti di controinsurrezione. Una politica proletaria sistemica e coerente deve comprendere tutti questi fatti. A livello teorico, questo significa comprendere che la critica del capitalismo diventa sempre più povera ogni volta che viene tagliata fuori dalla scienza e dall'economia politica. Ma a livello pratico, implica anche che l'unico possibile progetto politico oggi è quello che è in grado di orientarsi su un terreno definito o un disastro ecologico e microbiologico generalizzato, sotto una matrice economica che ha raggiunto i limiti delle sue capacità di produrre e distribuire beni necessari per la vita. È perché la matrice economica capitalista ha raggiunto i suoi limiti e che nessuna riforma palliativa - ricostruzione - è possibile che tutte le speranze siano concesse alla classe proletaria emancipatrice.

Robert Bibeau è un giornalista, specialista in economia politica marxista e attivista proletario da 40 anni. robertbibeau@hotmail.com Editore del webmagazine <http://www.les7duquebec.net>

Traduzione di Claudio Buttinelli. Roma

# Covid-19 - crisis sanitaria - ecológica - económica - global

# 1.4.2020

Por Robert Bibeau. Editor <http://www.les7duquebec.net>

**EL ARTÍCULO ORIGINAL ESTÁ DISPONIBLE EN EL WEBMAGAZINE:**

<https://les7duquebec.net/archives/253652>

#### ****La sociedad – la naturaleza - el coronavirus****

**La esfera "natural-ambiental-ecológica" ya está incluida en un sistema capitalista totalmente globalizado, logrando cambiar las condiciones climáticas básicas y devastando todos los ecosistemas precapitalistas** (feudales, esclavitud, primitivos) que ya no funcionan como antes. Este es un factor causal, ya que todos estos procesos de devastación ecológica reducen "el tipo de complejidad ambiental donde el bosque interrumpe las cadenas de transmisión". En realidad, es un error considerar estas regiones "salvajes naturales" como una "**periferia**" del modo de producción capitalista. El capitalismo ya está globalizado y ya se está "totalizando" (globalizando). Ya no tiene un borde o un borde con una esfera natural no capitalista que lo excede, y **por lo tanto, ya no existe una gran cadena de desarrollo económico en la que los países "atrasados" seguirían a los que les preceden en su ascenso en la cadena de valor, ni a una verdadera naturaleza salvaje capaz de preservarse en una especie de estado inmaculado e intacto**. El mito del "retorno a la madre tierra adoptiva" ha vivido. El capital solo tiene una zona de influencia subordinada, que está totalmente incluida en todas las cadenas de valor mundiales. Los sistemas sociales resultantes, que incluyen todo, desde el llamado "tribalismo, casta y comunitarismo" hasta el resurgimiento de las religiones fundamentalistas, son productos contemporáneos y casi siempre están conectados de facto a los mercados mundiales de consumo excesivo y derroche.

(ARCHIVOS) En esta foto de archivo tomada el 30 de junio de 2017, un pangolín Sunda juvenil se alimenta de termitas en el zoológico de Singapur.

Lo mismo ocurre con los sistemas biológicos y ecológicos resultantes, ya que **las áreas "salvajes-auténticas-tribales" realmente entran en esta economía global, tanto en el sentido abstracto de dependencia de la estructura económica general y la superestructura social (la industria turística exótica y tóxica) que están vinculadas a ella y en el sentido concreto de integración en estas cadenas de valor globalizadas**.

Este contexto complejo crea las condiciones necesarias para la transformación de cepas virales "salvajes" en pandemias mundiales. Lo que probablemente sucedió en esta nueva ciudad de **Wuhan** en la encrucijada de la modernidad capitalista tecnológica e industrial, la urbanidad de los rascacielos y el feudalismo campesino chino en el proceso de desintegración-absorción, el mercado adyacente con aire acondicionado desinfectado abrir mataderos y barrios marginales cercanos. Pero el Covid-19 no es el peor de todos. “Una ilustración ideal del principio básico, y del peligro global, se encuentra más bien en el Ébola. El virus ***Ébola e*s** un caso claro de un reservorio viral existente que se está extendiendo en la especie humana. La evidencia actual sugiere que sus huéspedes originales son varias especies de murciélagos de África occidental y central, que actúan como portadores pero no se ven afectados por el virus. Lo mismo no es cierto para otros mamíferos salvajes, como los primates y los cefalópodos, que periódicamente contraen el virus y sufren brotes rápidos y fatales. El virus del Ébola tiene un ciclo de vida particularmente agresivo, más allá de las especies que lo convierten en reservorio. Por contacto con cualquiera de estos huéspedes salvajes, los humanos también pueden infectarse, con resultados devastadores».(1) <https://les7duquebec.net/archives/253400>

La enfermedad a menudo se presenta como si fuera un desastre natural, en el mejor de los casos al azar, en el peor de los casos atribuible a las prácticas culturales "impuras y salvajes" de las poblaciones atrasadas que viven en los bosques. Pero el momento de estas dos grandes epidemias (2013-2016 en África occidental y 2018, como es el caso en la RDC) no es una coincidencia. Ambos **ocurrieron precisamente cuando la expansión de las industrias primarias desplazó aún más a las poblaciones forestales e interrumpió los ecosistemas locales.**De hecho, "cada ***brote de Ebola*** parece vinculado a cambios en el uso de la tierra causados ​​por el capital, incluso desde la primera epidemia en Nzara, Sudán, en 1976, donde una fábrica financiada por el Reino Unido hilaba y tejía algodón local" (...) “Del mismo modo, las epidemias de 2013 en Guinea ocurrieron justo después de que un nuevo gobierno comenzó a abrir el país a los mercados mundiales y a vender grandes extensiones de tierra a conglomerados internacionales de alimentos. ***La industria del aceite de palma,*** conocido por su papel en la deforestación y la destrucción ecológica a escala mundial, parece haber sido particularmente responsable, porque sus monocultivos devastan al mismo tiempo las robustas redundancias ecológicas que contribuyen a interrumpir las cadenas de transmisión y literalmente atraen a las especies calvas -ratones que actúan como reservorio natural del virus».(2) <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****La industria verde de las ONG contra los cazadores furtivos aborígenes****

Al mismo tiempo, la venta de grandes extensiones de tierra a empresas agroforestales multinacionales resulta en el despojo de los habitantes del bosque y la interrupción de sus formas locales de producción y cosecha que dependen del ecosistema. Esto a menudo deja a los pobres en las zonas rurales sin otra opción que profundizar en el bosque, a pesar de que su relación tradicional con este ecosistema se ha interrumpido. Como resultado, la supervivencia depende cada vez más de la caza de animales salvajes o la cosecha de flora y madera locales para la venta en los mercados mundiales. Estas poblaciones se convierten en el sufrimiento de las organizaciones ambientales mundiales y la industria de las ONG ambientales, quienes los describen como "cazadores furtivos" y "madereros ilegales" responsables de la deforestación y la destrucción ecológica que los empujó a realizar este comercio. A menudo, el proceso toma un giro mucho más oscuro, como en Guatemala, donde los paramilitares de la guerra civil se han transformado en fuerzas de seguridad "ecológicas", acusadas de "proteger" el bosque de la tala ilegal de "nativos", cazadores y narcotraficantes que fueron los únicos trabajos disponibles para estos habitantes indígenos: impulsados ​​a tales actividades precisamente debido a la brutal represión sufrida por estos mismos paramilitares durante la guerra. Desde entonces, este modelo se ha replicado en todo el mundo, alentado por las redes sociales de países de altos ingresos que celebran el asesinato (a menudo fotografiado) de "cazadores furtivos nativos" por mercenarios, paramilitares, supuestamente "verdes y ecológicos". (3) <https://les7duquebec.net/archives/253400>

#### ****La naturaleza del estado burgués****

**Esto nos da una idea de la naturaleza del estado burgués, mostrándonos cómo desarrolla técnicas innovadoras de control social y "contención" de crisis**, que pueden desplegarse incluso en condiciones donde el aparato estatal es deficiente. Tales condiciones, por otro lado, ofrecen una imagen aún más interesante de cómo la clase dominante de un país dado podría reaccionar cuando las crisis generalizadas y la insurgencia aprehendida causan vacantes de poder en los estados totalitarios. La crisis del coronavirus ha permitido observar que los diversos países capitalistas desarrollados se han puesto del lado por segunda vez desde la Segunda Guerra Mundial detrás del retador chino y contra la América hegemónica. (4) <https://les7duquebec.net/archives/253280>

En China, como en los países occidentales (Francia, Italia, Estados Unidos), la epidemia viral se ha visto favorecida en todos los sentidos por la falta de coordinación entre los diferentes niveles de gobierno: recursos preventivos locales insuficientes y negligencia de los funcionarios locales van en contra de los intereses del gobierno central, los mecanismos ineficaces de notificación en los hospitales y la provisión extremadamente pobre de atención médica básica son solo algunos ejemplos. Mientras tanto, en China, diferentes gobiernos locales han vuelto a la normalidad a diferentes velocidades, casi completamente fuera del control del estado central. Estas cuarentenas de bricolaje han provocado la interrupción de las redes logísticas de larga distancia de ciudad a ciudad, dado que cualquier gobierno local parece capaz de simplemente evitar que trenes o camiones de mercancías crucen sus fronteras. Y esta incapacidad básica de los gobiernos los obliga a **tratar la crisis del virus como si fuera una insurrección popular, jugando una guerra civil y reprimiendo a un enemigo invisible (el virus) y su chivo expiatorio (el pueblo). El mismo problema ahora parece surgir en los Estados Unidos.**

[**https://les7duquebec.net/archives/253280**](https://les7duquebec.net/archives/253280)

Esta represión particular se beneficia de su carácter aparentemente humanitario, ya que el estado puede movilizar a más locales para ayudar en lo que es, esencialmente, la noble causa de estrangular la propagación del virus al estrangular la codicia y la indiferencia del proletario indiferente (sic). Pero, como era de esperar, estas medidas represivas siempre son contraproducentes para el proletariado y la población. La contrainsurgencia es, después de todo, una especie de guerra desesperada que se libra solo cuando formas más sólidas de conquista política, apaciguamiento social y alienación económica se han vuelto ineficaces. Estas acciones costosas, ineficaces y de reacción posterior, traicionan la profunda incapacidad del poder responsable de desplegarlo, ya sean intereses coloniales franceses o británicos, el decadente imperio estadounidense o la conquista hegemónica china. El resultado de la represión es casi siempre una segunda insurrección, ensangrentada por el aplastamiento de la primera y aún más desesperada.

 “Pero otros efectos han sido menos visibles, aunque probablemente sean mucho más significativos.

Muchos trabajadores migrantes, incluidos aquellos que se quedaron en su ciudad de trabajo para el festival de primavera o que pudieron regresar antes de que se establecieran los diversos confinamientos, ahora están atrapados en un peligroso callejón sin salida. En Shenzhen, donde la gran mayoría de la población está compuesta por migrantes, los locales informan que ***el número de personas sin hogar ha comenzado a aumentar.*** Pero las nuevas personas que aparecen en las calles no son personas sin hogar a largo plazo, sino que parecen literalmente arrojadas allí sin ningún lugar a donde ir: siempre usan ropa relativamente hermosa, no saben dónde dormir al aire libre o dónde encontrar comida. Varios edificios en la ciudad han visto un aumento en el robo menor, principalmente de alimentos entregados a las puertas de los residentes que se quedan en casa para la cuarentena. En general, los ***trabajadores pierden sus salarios porque la producción se ha estancado.***Los mejores escenarios durante los paros laborales son las cuarentenas latentes como la impuesta en la fábrica ***Foxconn*** de Shenzhen, donde los nuevos retornados están confinados en sus vecindarios durante una o dos semanas, reciben aproximadamente un tercio de su salario normal y luego se les permite regresar a la línea de producción. Las empresas más pobres no tienen esta oportunidad, y el intento tanto del gobierno chino como de los gobiernos de los países industrializados de ofrecer líneas de crédito nuevas y baratas a las pequeñas empresas probablemente no sea de gran beneficio a largo plazo. En algunos casos, parece que el virus simplemente acelerará las tendencias preexistentes de reubicación de fábricas, ya que compañías como Foxconn están aumentando la producción en Vietnam, India y México para compensar la desaceleración».(5) <https://les7duquebec.net/archives/253400>  La crisis económica, acelerada por la crisis sanitaria, no cambia las leyes del desarrollo capitalista que la produjeron.

#### ****Estamos tratando de erradicar la pandemia apoyando las ganancias.****

En algunos países (Francia, Alemania, Canadá, Japón, Rusia y ciertas empresas chinas, etc.) el Estado ha previsto el pago de una compensación (hasta el 75% del salario o semanas de vacaciones pagadas) a los trabajadores en desempleo forzado. Sin consulta entre ellos, estos gobiernos capitalistas de Oriente y Occidente aprovechan esta lucha sistemática contra la pandemia para refinar sus políticas, programas y medidas económicas y sociales para **propagar** (propaganda), hacer que la gente **acepte** (produzca consentimiento, renuncia y arrepentimiento), **controlar, suprimir** si es necesario y **alistarse** la población bajo la bota del estado totalitario militarizado, supuestamente en guerra total por la salvación de la patria y el planeta. El ejército está llamado a contribuir al esfuerzo de una guerra de salud total cuya intensidad debe mantenerse al más alto nivel de histeria para justificar el inmenso esfuerzo colectivo cuya población aún no imagina la escala Dantesca a venir, cuando llegue el momento de pagar la deuda omnipresente, como después de cada guerra mundial. Ayer, se le pidió al soldado en el frente que sacrificara su vida por la patria y por su hogar. Hoy, a todos los ciudadanos "globalizados", ya que la guerra es global y total, se les pide que sacrifiquen sus libertades, sus ingresos, su libre pensamiento, para salvar al estado totalitario compasivo y la humanidad traumatizada (sic).

Sin embargo, tal problema presenta rápidamente sus límites. Durante las primeras semanas de marzo de 2020, millones de trabajadores fueron obligados al desempleo, algunos con compensación parcial, la mayoría sin compensación. Al paralizar de esta manera su verdadero aparato productivo (olvidemos la especulativa economía del mercado financiero sin control sobre las fuerzas productivas y de comercialización), los estados del G20 han agotado sus fuentes de ingresos mientras que al mismo tiempo estos estados sobreendeudados (deuda global 1,8 mil millones de dólares) adoptó planes de emergencia por un total de 5000 mil millones de dólares de gastos adicionales: 2000 mil millones de dólares para los Estados Unidos ya endeudados de 22,000 mil millones de dólares, 110 mil millones de C $ D para Canadá, 1,2 billones de euros para Alemania, etc.

La parte congrua de este capital virtual, de este crédito monetario falsificado, está destinado a las grandes corporaciones multinacionales que forjan la economía globalizada, lo que explica por qué las bolsas de valores del mundo se recuperaron temporalmente de los abismos donde habían perdido el rumbo al comienzo de la pandemia. Pero cada uno de los apostadores que están histéricamente ansiosos ahora sabe muy bien que este soplo de aire efímero e ilusorio no durará hasta el final de la primavera.

¿Qué pasará con estos gobiernos sobreendeudados, que gastan, en pánico, que gastan con una mano el dinero del "Monopolio", que imprimen y no poseen y reducen con sus fuentes de ingresos? ¿Qué sucederá con este confinamiento resignado de cientos de millones de personas en pánico a quienes se les pide que elijan entre morir de hambre o tener gripe? Mientras que estos inútiles sacrificios se les impusieron, fingiendo así los sobrevivientes de ambos.

#### ****El germen de la insurrección y la revuelta.****

####

El riesgo es grande en un momento en que millones de proletarios, unidos por el capital en una economía mundial integrada y globalizada, como lo demuestra esta pandemia global, comienzan a pensar que la fuente real del problema no es tanto este virus. mística y misteriosa fácil de erradicar, que el virus de la ganancia y la acumulación capitalista. El capitalismo ciertamente constituyó la respuesta económica y rentable a los límites del feudalismo, pero hoy representa un obstáculo para la evolución humana, forzado a superarlo por un modo de producción más elevado.

**Esta crisis económica y social superpuesta ofrece lecciones importantes para un momento en que la destrucción causada por la acumulación interminable se ha extendido tanto hacia arriba en el sistema climático global como hacia abajo en los sustratos microbiológicos de la vida terrestre.**

Una primera lección para recordar: **tales crisis económicas, sociales, sanitarias y ecológicas solo se multiplicarán en el futuro**. A medida que la centenaria crisis del capitalismo adquiere un carácter aparentemente no económico, el capital y sus secuaces políticos utilizarán nuevas epidemias, hambrunas, inundaciones y otros desastres "naturales" para justificar la extensión del control del estado totalitario, y la respuesta a estas crisis será cada vez más una oportunidad para probar nuevas herramientas de contrainsurgencia. Una política proletaria sistemática y coherente debe comprender todos estos hechos. En un nivel teórico, esto significa comprender que la crítica del capitalismo se empobrece cada vez que se ve aislada de la ciencia y la economía política. Pero en un nivel práctico, también implica que el único proyecto político posible hoy es el que es capaz de orientarse en un terreno definido o un desastre ecológico y microbiológico generalizado, bajo una matriz económica que ha alcanzado los límites de sus capacidades para producir y distribuir bienes necesarios para la vida. Debido a que la matriz económica capitalista ha alcanzado sus límites y que no es posible una reforma paliativa, la reconstrucción, es posible que toda clase de proletarios emancipadores tengan todas las esperanzas.

Robert Bibeau es un periodista, especialista en economía política Marxista y activista proletario durante 40 años. robertbibeau@hotmail.com

Editor del webmagazine http://www.les7duquebec.net

Traduccion por Claudio Buttinelli. Roma